

Instruccions per a emplenar el quadern

INTRODUCCIÓ

Els registres del present quadern permeten registrar les dades necessàries per tal que els agricultors puguin acreditar davant el Consell Català de la Producció Agrària Ecològica (CCPAE) que les tècniques de cultiu aplicades en les parcel·les inscrites en el CCPAE, així com la comercialització dels productes d'aquestes parcel·les, es realitzen conforme les disposicions que estableix la normativa d'agricultura ecològica. Aquests registres seran auditats pels inspectors del Consell durant les visites.

Pot trobar-se el quadern i les seves instruccions d'ús en la secció "Tràmits i documentació" de la pàgina web del CCPAE: <http://www.ccpae.cat>.

El quadern consta dels següents registres:

Nom del registre	Objectiu	Pàg. Quadern
Portada	Identificació de l'operador, assessor (si s'escau) i signatura dels compromisos que assumeix l'operador.	1
1. Relació de personal i maquinària de tractaments.	Registrar les persones que realitzen els tractaments i la maquinària utilitzada pels tractaments.	2
2. Identificació de les parcel·les de cultiu ecològic.	Identificar cada parcel·la del conjunt de l'explotació, i relacionar-la amb el número SIG-PAC. Descriure per a cada parcel·la el cultiu i la superfície.	4
3. Registres de treballs de camp	Registrar per a cada parcel·la o grup de parcel·les, els treballs de camp que s'hi realitzen.	5
4. Registre d'adobats amb dejeccions ramaderes i productes comercials a base de dejeccions ramaderes.	Registrar els fertilitzants de tipus orgànic . Tant dejeccions ramaderes com productes comercials a base de dejeccions ramaderes.	6
5. Registre de resta d'adobs i bioestimulants	Registrar els adobs, bioestimulants i altres substàncies fertilitzants.	7
6. Registre de tractaments fitosanitaris i altres mitjans de lluita	Registrar la informació referent a les aplicacions de fitosanitaris i altres mètodes de lluita.	8
7. Registre d'altres tractaments fitosanitaris	Registrar les aplicacions realitzades sobre les llavors, tractaments postcollita, instal·lacions d'emmagatzematge i transports.	9

Nom del registre	Objectiu	Pàg. Quadern
8. Registre d'anàlisi de residus de productes fitosanitaris	Registrar els resultats de les anàlisis multiresidus realitzats als cultius o collites de l'explotació.	10
9. Registre de productes de neteja i desinfecció de l'explotació vegetal	Registrar tots els productes de neteja i desinfecció utilitzats a l'explotació.	11
10. Registre de compra de matèries primeres	Registrar les entrades de matèries primeres a l'explotació.	12
11. Registre de totals recol·lectats i càlcul de rendiments	Registrar les produccions i rendiments.	13
12. Registre d'emmagatzematge de productes	Registrar l'emmagatzematge dels productes recol·lectats.	14
13. Registre d'emmagatzematge de material de reproducció vegetatiu	Registrar l'emmagatzematge del material de reproducció vegetatiu recol·lectat	15
14. Registre de venda de productes	Registrar les vendes de productes.	16
15. Altres dades i incidències	Registrar altres dades d'interès relacionades amb l'explotació vegetal.	17
16. Registre de reclamacions de clients	Registrar les reclamacions rebudes pels clients.	18

Nota: El present quadern compleix les disposicions del RD 1311/2012 que regula la informació mínima que cal registrar sobre l'ús de productes fitosanitaris.

– PORTADA.

A la portada l'operador identificarà el quadern de camp amb les seves dades, nom i cognoms o nom de l'empresa, el seu número de NIF i el número de registre al CCPAE. En el cas de disposar d'assessor, també figuraran les dades de l'assessor, nom i cognoms o nom de l'empresa, el número de NIF i el número d'inscripció al Registre com assessor. Cal tenir en compte que els operadors inscrits al CCPAE, ja compleixen amb l'assessorament indicat al RD 1311/2012.

Posteriorment es descriuen els compromisos de l'operador en front el CCPAE.

TITULAR DE L'EXPLOTACIÓ: Nom i cognoms / Empresa	NIF	Número Registre CCPAE
		CT/ /P

Assessor, agrupació o entitat d'assessorament a la qual pertany l'explotació (*)	NIF	Número inscripció al Registre

(*) Les parcel·les en Producció Ecològica ja compleixen amb l'assessorament indicat en el RD 1311/2012 pel fet d'estar inscrites i ser controlades pel CCPAE.

COMPROMISOS DEL TITULAR

- Registrar les dades de l'explotació sol·licitades en el quadern segons el que estableix el Reglament (CE) 848/2018, Reglaments Delegats (2020/2146, 2021/771, 2021/1189) i Reglaments d'Execució (2020/464, 2021/279, 2021/1165) d'agricultura ecològica i el RD 1311/2012 d'ús sostenible dels productes fitosanitaris. Aquestes dades es podran registrar en paper o en suport informàtic, utilitzant el model de quadern facilitat pel CCPAE o un quadern equivalent que contingui les mateixes dades.
- Mantenir a disposició del CCPAE el quadern d'explotació i les etiquetes o fitxes tècniques dels productes fitosanitaris, adobs comercials i substrats utilitzats.
- Conservar durant 5 anys el quadern d'explotació i la següent documentació, segons procedeixi:
 - documentació relativa a l'assessorament rebut
 - certificats d'inspecció de la maquinària pròpia amb la qual es fan els tractaments
 - contractes de tractaments, quan aquests hagin estat fets per una empresa de serveis o de tractaments
 - anàlisis de residus de productes fitosanitaris que s'hagin realitzat en els cultius o productes collits
 - justificants de lliurament dels envasos a un gestor de residus o a SIGFITO
 - albarans i factures de compra de les matèria primeres utilitzades en la producció ecològica: productes fitosanitaris, fems, adobs, llavors, planter, etc.
 - tiquets o albarans de lliurament i factures de venda de les collites de l'explotació
- Presentar el quadern actualitzat i la documentació corresponent al inspector/a del CCPAE durant les visites de seguiment per a la seva revisió i segellat. Si les dades es registren en suport informàtic, l'operador ha de facilitar al inspector/a els registres impresos en paper o un arxiu amb el quadern d'explotació en format Word, Excel o Pdf.

1 – RELACIÓ DE PERSONAL I MAQUINÀRIA DE TRACTAMENTS.

Personal de la pròpia explotació que fa aplicacions amb productes fitosanitaris

Relacionar tot el personal propi de l'explotació, pare, mare, germà, etc., si és una explotació familiar, o els socis que realitzin tractaments amb productes fitosanitaris a l'explotació. En la columna número d'ordre posar un número correlatiu començant per 1.

Número d'ordre	Nom i cognoms	NIF	Número de carnet d'aplicador i manipulador	Nivell de qualificació
A - 1	PRIETO SANCHEZ, Carles	12345678A	QU10322/06	QUALIFICAT
A - 2	PRIETO RIBAS, Ismael	12345679B	BA145532/08	BASIC
A -				

Personal contractat que fa aplicacions amb productes fitosanitaris

Relacionar tot el personal que té un vincle contractual amb l'explotació, ja sigui personal fixa o personal eventual, i que faci tractaments amb productes fitosanitaris.

En la columna número d'ordre posar un número correlatiu a continuació dels números donats en l'apartat anterior.

Número d'ordre	Nom i cognoms	NIF	Número de carnet d'aplicador i manipulador	Nivell de qualificació
B - 3	GOMEZ LLOP, Pol	12345677J	PV/10034/01	BASIC
B -				

Empreses de serveis o de tractaments que fa aplicacions amb productes fitosanitaris

Relacionar, si s'escau, les empreses que s'han contractat per fer tractaments a l'explotació.

En la columna número d'ordre posar un número correlatiu a continuació dels números donats en l'apartat anterior.

Número d'ordre	Nom de l'empresa de tractaments	NIF	Número d'inscripció al Registre
C - 1	FITO APLICACIONS	0005555/A	090001111CA/1
C -			

Maquinària de tractaments de l'explotació

Relacionar tota la maquinària emprada per fer els tractaments fitosanitaris, pròpia de l'explotació, que tingui una cabuda superior als 100 litres.

En la columna número d'ordre posar un número correlatiu.

En la columna tipus de maquinària de tractaments especificar el tipus (polvoritzador, atomitzador, etc.)

Número d'ordre	Tipus de maquinària de tractaments	Data de compra	Número d'inscripció al ROMA	Data darrera inspecció
D - 1	Atomitzador	10/10/2010	532256	
D - 2	Polvoritzador	09/09/2009	532257	
D -				

Maquinària de tractaments llogada.

Igual que l'apartat anterior, però referida a la maquinària que es lloga per fer els tractaments, ja sigui a la cooperativa, a una empresa o a un particular.

Falta la taula

Número d'ordre	Tipus de maquinària de tractaments	Data de lloguer	Número d'inscripció al ROMA	Data darrera inspecció
E - 1	Polvoritzador	25/11/2020	0000123456	25/01/2019
E -				

Personal de la pròpia explotació que fa aplicacions d'adobats i bioestimulants

Relacionar tot el personal propi de l'explotació, pare, mare, germà, etc., si és una explotació familiar, o els socis que realitzin tractaments d'adobats i bioestimulants a l'explotació. En la columna número d'ordre posar un número correlatiu començant per 1.

Número d'ordre	Nom i cognoms	NIF
F - 1	PRIETO SANCHEZ, Carles	12345678A
F -		

G - Personal contractat que fa aplicacions amb d'adobats i bioestimulants

Relacionar tot el personal que té un vincle contractual amb l'explotació, ja sigui personal fixa o personal eventual, i que faci tractaments d'adobats i bioestimulants.

En la columna número d'ordre posar un número correlatiu a continuació dels números donats en l'apartat anterior.

Número d'ordre	Nom i cognoms	NIF
G - 2	GOMEZ LLOP, Pol	12345677J
G -		
G -		
G -		

2- RELACIÓ DE PARCEL·LES DE CULTIU ECOLÒGIC

Determinarem quines són les parcel·les agrícoles de la nostra explotació de cultiu ecològic i, mitjançant aquesta taula, indicarem com es corresponen amb les dades del SIGPAC (Sistema d'Informació Geogràfica de la Política Agrícola Comuna. Es pot consultar el SIGPAC en: <http://www.mapa.es/es/sig/pags/sigpac/intro.htm>).

Es recomana dividir l'explotació ecològica en parcel·les agrícoles homogènies (mateix cultiu i maneig), assignar a cadascuna d'elles un número d'ordre intern correlatiu i després identificar en el llistat cada número amb el nom de la parcel·la i les seves corresponents dades del SIGPAC¹, que són el municipi, polígon, parcel·la, recinte i ús. En la columna d'ús, indicarem el codi d'ús del SIGPAC:

TA Terra campa	FO Forestal	OF Associació olivera-fruiter
TH Horta	PA Pastures arbrades	VO Associació olivera-vinya
IV Hivernacles	PR Pastures arbustives	VF Associació vinya-fruiter
FY Fruïters	PS Pastius	FV Associació fruita seca -vinya
CI Cítrics	ED Edificacions	FL Associació fruita seca -olivera
FS Fruita seca	ZU Zona urbana	ZC Zona de concentració parcel·lària
OV Olivera	CA Vials	ZV Zona censurada
VI Vinya	AG Corrents i superfícies d'aigua	
IM Improductius		

Posteriorment per cada recinte indicarem l'espècie i varietat conreada. Per cada filera registrada indicarem la superfície en hectàrees, el sistema de conreu (on s'indica a la columna 3.1 si el cultiu és en secà, es rega a manta o per goteig o per aspersió, i a la columna 3.2 si el conreu es a l'aire lliure, sota hivernacle o qualsevol altre tipus de protecció). L'última columna es exclusiva pel conreu de vinya, on indicarem el codi del Registre Vitivinícola de Catalunya. En el cas ideal una parcel·la agrícola coincideix amb un recinte del SIGPAC, però normalment una parcel·la agrícola està formada per diversos recintes o fins i tot per diverses parcel·les del SIGPAC contigües. També pot ocórrer que un recinte del SIGPAC estigui format per més d'una parcel·la agrícola. En el cas d'hivernacles, cada hivernacle constitueix una parcel·la agrícola.

El següent exemple és el d'una explotació que conrea oliveres ARBEQUINA, vinya MERLOT, blat de mor DE LA CREU, i hortalisses sota hivernacle. Les parcel·les agrícoles (mateix cultiu i maneig) definides per l'agricultor podrien ser les següents:

Número finca (1)	Nom de la finca	Identificació SIGPAC					Cultiu (Espècie i varietat)	Superfície (ha)	Sistema Conreu (3)		Vinya: Número RVC
		Municipi	Polígon	Parcel·la	Recinte	Ús (2)			3.1	3.2	
1	Puig del corb	Miralcamp	2	79	3.1	3.2	Oliveres ARBEQUINA	1,45	S	L	
1	Puig del corb	Miralcamp	2	80			Oliveres ARBEQUINA	3,20	S	L	
1	Puig del corb	Miralcamp	2	81			Oliveres ARBEQUINA	0,54	S	L	
2	Camí de Bovera	Miralcamp	5	12			Oliveres ARBEQUINA	4,23	M	L	
3	Camp gran	Miralcamp	10	5			Vinya MERLOT	5,38	G	L	ID414
4	Camp figuera	Miralcamp	10	5			Blat de moro DE LA CREU	2,15	A	L	
5	Hivernacle nou	Miralcamp	10	5			Hortalisses	1,26	G	I	

(1) Número correlatiu assignat a les finques de l'explotació per a la seva identificació en altres seccions del quadern.

(2) Per anotar l'ús que figura en el SIGPAC, utilitzar els codis que s'indiquen en les instruccions: OV (olivera), VI (vinya), TA (terra campa), FY (fruiters), FS (fruita seca), etc.

(3) Indicar: 3.1 **S** (secà), **M** (reg a manta), **G** (reg per goteig), **A** (reg per aspersió), **X** (altres tipus de reg). 3.2 **L** (Cultiu a l'aire lliure) **I** (cultiu en hivernacle), **Z** (altres tipus de protecció).

3 – REGISTRE DE TREBALLS DE CAMP

En la taula registrarem de manera cronològica tots els treballs del sòl realitzats en les parcel·les del cultiu. Per cada data o període anirem anotant en la línia els diferents treballs que realitzem en el cultiu:

- **Data o període:** Data (dia/mes/any) o període en qual es realitza qualsevol dels treballs indicats al registre.
- **Número de finca:** El número és el que s'ha assignat a les finques de l'explotació en la secció 2 del quadern per a la identificació de les parcel·les.
- **Superfície (ha):** Superfície ocupada pel cultiu en hectàrees. Si el treball no es realitza a tota la superfície que formen la finca, indicarem la superfície afectada.
- **Cultiu (espècie i varietat):** Nom del cultiu (nom comú i varietat) pel que es registraran els treballs. Si el treball no es realitza a totes les espècies o varietats que formen la finca, indicarem les espècies o varietats afectades.
- **Treballs del sòl i altres treballs:** Indicarem tots els treballs que no siguin adobats ni tractaments fitosanitaris: llaurar, sembrar indicant els kg llavor/ha, trasplantar indicant el núm. Plantes/ha, segar farratge + número de bales, recol·lectar cereals + quantitat de gra, esporgar, etc. En el cas d'adob en verd indicarem el percentatge de cada espècie sembrada.

Data o període	Número finca (1)	Superf. (ha)	Cultiu (espècie i varietat)	Treballs del sòl, sembres, plantacions i altres treballs	Quantitat sembrada (Kg/ha)
15/02/2014	1	5,19	Olivera ARBEQUINA	Poda	
15/011/2014	1	5,19	Olivera ARBEQUINA	Sembra Adob Verd (ERB)	80 kg/ha
20/04/2014	5	0,1	Pèsols FLORETA		
25/04/2014	5	0,1	Mongeta LLAMINERA		

(1) El número és el que s'ha assignat a les finques de l'explotació en la secció 2 del quadern per a la identificació de les parcel·les

4- – REGISTRE D'ADOBATS AMB DEJECCIONS RAMADERES I PRODUCTES COMERCIALS A BASE DE DEJECCIONS RAMADERES

En aquesta taula registrarem tots els fertilitzants de tipus orgànic emprats en les parcel·les del cultiu:

- **Número de finca:** El número és el que s'ha assignat a les finques de l'explotació en la secció 2 del quadern per a la identificació de les parcel·les.
- **Cultiu (espècie i varietat):** Nom del cultiu (nom comú i varietat) implantat o previst d'implantar que rebrà la fertilització.
- **Superfície (ha):** Superfície ocupada pel cultiu en hectàrees. Si el tractament no es realitza a tota la superfície que formen la finca, indicarem la superfície afectada.
- **Data inici-final:** Data (dia/mes/any) en la qual es realitza la fertilització. En el cas de que la fertilització es realitzi durant més d'un dia, indicar la data d'inici i finalització.

Número finca (1)	Cultiu (espècie i varietat)	Superf. (ha)	Data inici-final (2)	Descripció del producte Fertilizant (3)	Nom comercial	Composició	Nom de l'origen (4)	Concentració (Kg N/ t o m ³)	Quantitat fertilitzant (sòlid (t) / líquid (m ³))	Quantitat N aplicada (Kg N) (5)	Dosi Kg N/ha (6)	Fertirrigació (7)	Aplicador/a (8)
												<input type="checkbox"/>	
												<input type="checkbox"/>	

- **Descripció del producte fertilitzant:** Indicar el tipus de fertilitzant aplicat, tant dejeccions ramaderes com productes comercials a base de dejeccions ramaderes.
- **Nom comercial:** Si és un fertilitzant comercial indicarem el nom comercial.
- **Composició:** En el cas d'aplicar un adob comercial, indicarem el percentatge de cada component de l'adob. En cas de fems de granja indicarem l'espècie d'origen.
- **Nom de l'origen (Dejeccions ramaderes):** En el cas que el fertilitzant sigui algun tipus de dejecció ramadera s'ha d'indicar qui ens ha proporcionat el fertilitzant, indicant, per exemple, la marca oficial de la granja (p.e. 1230AB).
- **Concentració (Kg Nitrogen per tona o m³):** Indicarem la concentració de fertilitzant aplicat expressat en Kg per volum o massa de producte aplicat. Aquesta dada la pot facilitar el proveïdor del fertilitzant. També es pot obtenir realitzant una analítica de laboratori de mostres representatives del producte o bé fent un càlcul teòric a partir de referències bibliogràfiques.

- **Quantitat de fertilitzant (sòlid (t) / líquid (m³)):** Indicarem la quantitat de fertilitzant aplicat expressat en tones o metre cúbics.
- **Quantitat N aplicada (Kg N):** Indicarem la quantitat total de Nitrogen aplicat. Aquesta dada l'obtindrem multiplicant les caselles 9 (Concentració) i 10 (Quantitat de fertilitzant).
- **Dosi de Nitrogen per ha:** Indicarem la quantitat de nitrogen aplicat per ha. Obtindrem aquesta dada dividint la casella 11(Quantitat de N) per la 3 (Superfície).
- **Fertirrigació:** Si l'adobat s'ha realitzat mitjançant fertirrigació, macarem la casella. En cas contrari es deixarà buida.
- **Aplicador/a:** Cal indicar la referència de l'aplicador segons la informació registrada a la secció 1 del quadern de camp referent a la relació de personal.

- (1) El número és el que s'ha assignat a les finques de l'explotació en la secció 2 del quadern per a la identificació de les parcel·les.
- (2) Data (dia/mes/any) en la qual es realitza la fertilització. En el cas de que la fertilització es realitzi durant més d'un dia, indicar la data d'inici i finalització
- (3) Indicar el tipus de fertilitzant aplicat, tant dejeccions ramaderes com productes comercials a base de dejeccions ramaderes.
- (4) En el cas que el fertilitzant sigui algun tipus de dejecció ramadera s'ha d'indicar qui ens ha proporcionat el fertilitzant, indicant, per exemple, la marca oficial de la granja (p.e. 1230AB).
- (5) Aquesta dada l'obtindrem multiplicant les caselles 9 (concentració) i 10 (Quantitat de fertilitzant).
- (6) Obtindrem aquesta dada dividint la casella 11(Quantitat de N) per la 3 (Superfície).
- (7) Si l'adobat s'ha realitzat mitjançant fertirrigació, marcar la casella.
- (8) Indicar la referència de l'aplicador segons la informació registrada a la secció 1 del quadern de camp referent a la relació del personal.

5- REGISTRE RESTA D'ADOBS (1) I BIOESTIMULANTS

En aquesta taula registrarem totes les substàncies utilitzades en la fertilització dels cultius diferents als fertilitzants orgànics i també hi registrarem els bioestimulants.

- **Número de finca:** El número és el que s'ha assignat a les finques de l'explotació en la secció 2 del quadern per a la identificació de les parcel·les.
- **Cultiu (espècie i varietat):** Nom del cultiu (nom comú i varietat) pel que es registraran els tractaments. Si el tractament no es realitza a totes les espècies o varietats que formen la finca, indicarem les espècies o varietats afectades.
- **Superfície (ha):** Superfície ocupada pel cultiu en hectàrees. Si el tractament no es realitza a tota la superfície que formen la finca, indicarem la superfície afectada.
- **Data o període:** Data (dia/mes/any) o període en qual es realitza qualsevol dels treballs indicats al registre
- **Tipus de producte:** marcar la casella que correspongui. Es tindran en compte els següents tipus d'adobs: orgànics, adobs minerals, esmenes orgàniques, esmenes minerals, etc.
- **Nom comercial:** indicarem el nom comercial del producte
- **Composició:** indicarem el percentatge de cada component de l'adob
- **Quantitat fertilitzant aplicada:** Indicarem la quantitat de fertilitzant aplicat expressat en tones o metre cúbics.
- **Quantitat N aplicada (Kg N):** Calcular en cas d'adobs nitrogenats. Aquesta dada l'obtindrem multiplicant la concentració de N indicada al producte per la quantitat de producte aplicat.
- **Fertirrigació:** Si l'adobat s'ha realitzat mitjançant fertirrigació, marcarem la casella. En cas contrari es deixarà buida
- **Aplicador/a:** Cal indicar la referència de l'aplicador segons la informació registrada a la secció 1 del quadern de camp referent a la relació de personal.

Número finca (2)	Cultiu (espècie i varietat)	Superf. (ha)	Data o període	Tipus de producte	Nom comercial	Composició	Quantitat fertilitzant aplicada (T o m ³)	Quantitat N aplicada (Kg N) (3)	Fertirrigació (2)	Aplicador/a (5)
				<input type="checkbox"/> Bioestimulants <input type="checkbox"/> Adobs <input type="checkbox"/> Altres:					<input type="checkbox"/>	

(1) Inclou els adobs que són barreja d'adobs orgànics i minerals.

(2) El número és el que s'ha assignat a les finques de l'explotació en la secció 2 del quadern per a la identificació de les parcel·les.

(3) Calcular en cas d'adobs nitrogenats. Aquesta dada l'obtindrem multiplicant la concentració de N indicada al producte per la quantitat de producte aplicat.

(4) Si l'adobat s'ha realitzat mitjançant fertirrigació, marcar la casella.

(5) Indicar la referència de l'aplicador segons la informació registrada a la secció 1 del quadern de camp referent a la relació del personal.

6 – REGISTRE DE TRACTAMENTS FITOSANITARIS I ALTRES MITJANS DE LLUITA

En aquest apartat anotarem tots els tractaments fitosanitaris que s'han realitzat a l'explotació ja sigui per personal propi, per personal assalariat o per empreses de tractaments llogades, així com els altres mitjans de lluita alternatius a la lluita química. Per a cada tractament s'ha d'emplenar tantes files com productes s'emprin en el mateix.

- **Data del tractament:** Data (dia/mes/any) en qual es realitza el tractament.
- **Número finca:** Número de la parcel·la agrícola. El número és el que s'ha assignat a les finques de l'explotació en la secció 2 del quadern per a la identificació de les parcel·les.
- **Cultiu:** Nom del cultiu (nom comú i varietat) afectat pel tractament.
- **Nom de la plaga o malaltia a controlar:** Justificarem el tractament indicant el nom de la plaga/malaltia. S'ha de tenir en compte que en agricultura ecològica no està permès l'ús d'herbicides.
- **Superfície tractada (ha):** Superfície tractada de la parcel·la en hectàrees.
- **Número ordre aplicador:** Posarem el número amb que s'ha identificat a la persona que fa el tractament (Número ordre dels tres quadres del personal que realitza els tractaments, apartat 1 del quadern).
- **Número ordre màquina:** Posarem el número amb que s'ha identificat cada màquina de tractaments emprada a l'explotació (apartat 1 del quadern), ja sigui pròpia o llogada.
- **Kg. o litres de brou emprats:** Anotarem els Kg o litres de brou per hectàrea de producte utilitzats per cada tractament.
- **Nom comercial i matèria activa:** Anotarem el nom comercial del producte amb el percentatge de cada matèria activa que compon el producte. En el cas d'un altre mitja de lluita indicar el mètode (captura massiva, confusió sexual, cartonatge, depredador, etc).
- **Número de registre:** S'ha d'anotar el número de registre al Registre oficial de productes fitosanitaris. Aquest número es pot trobar a l'etiqueta del producte i a la pàgina web <http://www.magrama.gob.es/es/agricultura/temas/sanidad-vegetal/productos-fitosanitarios/registro/menu.asp>
- **Dosi:** Indicarem la dosi aplicada per cada producte i tractament. Sempre hem d'indicar la dosi utilitzada (ml/hl, l/ha, kg/ha, g/ha, %, difusors/ha, etc).
- **Valoració eficàcia:** Realitzarem una valoració del tractament sobre l'eficàcia del control de la plaga o malaltia, d'acord al següent barem: **0** = nul·la, **1** = dolenta, **2** = regular, **3** = bona.

Data del tractament	Número finca (1)	Cultiu (Espècie i varietat)	Plaga o malaltia a controlar (2)	Superfície tractada (ha)	Número ordre (3) aplicador	Número ordre (3) màquina	Kg. o litres de brou emprats	Productes emprats			Valoració eficàcia (4)
								Nom comercial i matèria activa	Número registre	Dosi	
11/04/2014	1	Tota la finca	Ull de gall	5,19	A-1	D-1	1000l/ha	COBREBLAU 33% Òxid cuprós	12345	400ml/hl	3
20/06/2014	5	Tomaca COR DE BOU	Tuta	0,20	A-1	D-1	500l/ha	BACTULLUS 32 % <i>Bacillus thuringiensis</i> <i>Kurstaki</i>	56789	500g/ha	2
23/06/2014	3	Total la finca	Corc del raïm	tota				COENT LB Confusió sexual	56998	175d./ha	3

(1) El número és el que s'ha assignat a les finques de l'explotació en la secció 2 del quadern per a la identificació de les parcel·les.

(2) Els herbicides no estan permesos en agricultura ecològica.

(3) Indicar el número d'ordre que s'ha assignat al personal i la maquinària de tractaments en la secció 1 del quadern.

(4) Valorar l'eficàcia del 0 al 3 d'acord amb el següent barem: **0** = nul·la, **1** = dolenta, **2** = regular, **3** = bona.

7 – REGISTRE D'ALTRES TRACTAMENTS FITOSANITARIS

En aquest apartat anotarem tots els tractaments fitosanitaris que s'han realitzat a les llavors sembrades, els tractaments postcollita, els tractaments realitzats als locals d'emmagatzematge i als mitjans de transport. Per a cada tractament s'ha d'emplenar tantes files com productes s'emprin en el mateix. Cal tenir en compte que l'ús de llavor tractada amb fitosanitaris no està permès en agricultura ecològica. En el cas d'haver sembrat llavor tractada, cal identificar el tractament i zona sembrada segons apartat A.

A- Registre d'ús de llavor tractada

Data de sembra	Número finca (1)	Cultiu (espècie i varietat)	Superfície sembrada (ha)	Quantitat de llavor	Producte fitosanitari	
					Nom comercial i matèria activa	Número registre

(1) El número és el que s'ha assignat a les finques de l'explotació en la secció 2 del quadern per a la identificació de les parcel·les.

B - Registre de tractaments postcollita / en locals d'emmagatzematge / en els mitjans de transport

Data del tractament	Producte vegetal tractat (espècie i varietat) Local tractat (tipus i direcció) Vehicle tractat (tipus, model i matrícula)	Problemàtica fitosanitària	Quantitat (Tm) o volum (m³) tractat	Producte fitosanitari		
				Nom comercial i matèria activa	Número registre	Quantitat utilitzada

8- REGISTRE D'ANÀLISI DE RESIDUS DE PRODUCTES FITOSANITARIS (*)

En aquest apartat registrarem els anàlisis de residus de productes fitosanitaris de cultius o collites que hem realitzat per voluntat pròpia de l'agricultor o per exigències del sistema de producció que practiqui, així com les realitzades pels serveis oficials i el CCPAE.

- **Data del mostreig:** Indicarem la data de la recollida de la mostra.
- **Cultiu o collita mostrejada:** Indicarem el nom comú i varietat del cultiu o collita mostrejada.
- **Substàncies actives detectades i quantificació:** si el resultat és positiu indicarem els plaguicides detectats i la quantitat, si és negatiu indicarem "no detectades". En cas de resultats positius, s'haurà d'informar al CCPAE.
- **Referència del butlletí d'anàlisi i laboratori que l'ha realitzat:** indicarem la referència assignada pel laboratori a la mostra i el nom del laboratori.

Data del mostreig	Cultiu o collita mostrejada	Substàncies actives detectades i quantificació	Referència del butlletí d'anàlisi i laboratori que l'ha realitzat
30/11/2013	Oliveres ARBEQUINA	Clorpirifós-metil 2ppm	13ODM301113B EUROLAB

9- REGISTRE DE PRODUCTES DE NETEJA I DESINFECCIÓ DE L'EXPLOTACIÓ VEGETAL

En aquesta taula registrarem tots els productes de neteja i desinfecció que s'utilitzen per higienitzar les instal·lacions, superfícies i materials de l'explotació vegetal.

- **Lloc o material:** Indicar la superfície, materials o instal·lacions de l'explotació vegetal a on s'aplica el detergent i desinfectant. Per exemple: magatzems, taules de treball, terres, etc.
- **Data d'aplicació:** Indicar la data en la qual es realitza la neteja i/o desinfecció.
- **Tipus de producte:** Indicar el tipus i/o composició dels detergents i/o desinfectants que s'utilitzen per a la neteja i desinfecció.
- **Nom comercial:** Indicar el nom comercial del producte.
- **Dosificació:** Indicar la dosificació o concentració d'utilització segons indicacions del producte.

Lloc o material	Data aplicació	Tipus de producte (1)	Nom comercial	Dosificació (2)
Magatzem	01/02/2021	Desinfectant: hipoclorit de sodi		2%

(1) Indicar el tipus i/o composició dels detergents i/o desinfectants que es fa servir per a la neteja i desinfecció

(2) Indicar la dosificació o concentració d'utilització segons indicacions del producte

10 – REGISTRE DE COMPRA DE MATÈRIES PRIMERES (*)

En aquest apartat registrarem totes les compres o entrades de matèries primeres que utilitzarem en les parcel·les de cultiu ecològic (productes fitosanitaris, fems, adobs, llavors, planter d'hortalisses, etc.):

- **Data:** Indicarem la data (dia/mes/any) de la compra o entrada del producte.
- **Producte:** anotarem el nom o la marca comercial del producte. Si es tracta de fem també indicarem el tipus de bestiar (per exemple “fem d'ovella”), el sistema de cria (extensiva, no intensiva, intensiva) i la marca oficial de l'explotació. Si es tracta de llavor o planter també indicarem la varietat.
- **Qualificació:** quan es tracti de llavors, planter d'hortalisses i fem hem de comprovar la qualificació mitjançant l'albarà de compra, i/o l'etiqueta del producte i marcar la casella corresponent:
 - ECO:** llavor o planter de cultiu ecològic, fem de ramaderia ecològica;
 - CVL:** llavor, planter o fem convencional
 - AUT:** llavor convencional no tractada amb autorització del CCPAE.
- **Quantitat:** anotarem els quilos, litres o unitats de producte.
- **Proveïdor:** anotarem el nom del proveïdor i, si es un operador ecològic certificat, el seu número d'operador.
- **Núm. albarà:** anotarem el número d'albarà de la compra.

Data	Producte (1)	Qualificació (2)	Quantitat (kg o l)	Proveïdor	Núm. albarà
25/06/2013	Fem d'ovella de cria extensiva	<input type="checkbox"/> ECO <input checked="" type="checkbox"/> CVL <input type="checkbox"/> AUT	30.000 kg	SAT Torrent (Marca Oficial: KC 567)	251
02/04/2013	Patates KENNEBECK	<input checked="" type="checkbox"/> ECO <input type="checkbox"/> CVL <input type="checkbox"/> AUT	500 kg	Llavors Hortícoles SL	21497

(*) Registrar les compres i entrades de matèries primeres utilitzades en la producció ecològica: productes fitosanitaris, fems, adobs, llavors, planter d'hortalisses, etc.

(1) En el cas de compres o entrades de fems, s'ha d'especificar el tipus de bestiar, el sistema de cria i la marca oficial de l'explotació ramadera.

(2) Indicar la qualificació de llavors, planters d'hortalisses i fems: **ECO:** ecològic; **CVL:** convencional; **AUT:** llavor convencional amb autorització del CCPAE.

11- REGISTRE DE TOTALS RECOL·LECTATS I CÀLCUL DE RENDIMENTS.

En aquest apartat registrarem els productes recol·lectats en les parcel·les de cultiu ecològic i calcularem els rendiments:

- **Campanya:** Anotarem la campanya de la recol·lecció.
- **Producte recol·lectat (cultiu i varietat):** Indicarem el cultiu i varietat del producte recol·lectat. També indicarem els subproductes del cultiu (per exemple la palla del blat) si es recol·lecten per a la venda o el autoconsum.
- **Qualificació:** marcarem la casella corresponent a la qualificació del producte venut:
ECO: agricultura ecològica;
CON: en conversió a l'agricultura ecològica;
CVL: producte venut com a convencional.
- **Data de recol·lecció:** Indicarem la data d'inici i la data final de recol·lecció.
- **Parcel·les recol·lectades:** Anotarem el número de la parcel·la o parcel·les agrícoles recol·lectades.
- **Superfície recol·lectada total (ha):** Sumarem i indicarem la superfície total recol·lectada en hectàrees.
- **Quilos:** Sumarem i indicarem els quilos de producte recol·lectat destinats a la venda i a l'autoconsum (consum dins l'explotació, per exemple farratge pel bestiar o gra guardat per llavor). També indicarem el total de quilos (venda + autoconsum).
- **Rendiment kg/ha:** Dividirem el total de quilos per la superfície i indicarem el rendiment en kg/ha del producte recol·lectat.

Campanya	Producte recol·lectat (espècie i varietat)	Qualificació ECO: ecològic CON: en conversió CVL: convencional (1)	Període de recol·lecció		Finques recol·lectades (2)	Superfície total (ha) recol·lectada	Producció (kg)			Rendiment kg/ha (3)
			Data inici	Data final			Venda	Autoconsum	Total	
2012-2013	Oliveres ARBE-QUINA	<input checked="" type="checkbox"/> ECO <input type="checkbox"/> CON <input type="checkbox"/> CVL	25/11/2012	16/01/2013	1, 2	9,42 ha	21073kg	-----	21.073 kg	2.237 kg/ha
2012-2013	Blat de moro DE LA CREU	<input checked="" type="checkbox"/> ECO <input type="checkbox"/> CON <input type="checkbox"/> CVL	10/10/2013	10/10/2013	4	2,15 ha	12183kg	6092kg	18275kg	8500 kg/ha

(1) Indicar la qualificació del producte recol·lectat: **ECO:** agricultura ecològica; **CON:** en conversió a l'agricultura ecològica; **CVL:** convencional

(2) Anotar els números de les finques en què s'han recol·lectat els productes. Si s'han recol·lectat totes les finques, indicar "totes".

(3) Rendiment kg/ha = Producció total (kg) / Superfície total recol·lectada (ha).

12-REGISTRE D'EMMAGATZEMATGE DE PRODUCTE

En aquesta taula registrarem tots els productes que després de la post-collita s'emmagatzemen a les pròpies instal·lacions de l'explotació vegetal per a un període superior als quinze dies:

- **Data d'inici:** Indicarem la data (dia/mes/any) de l'entrada del producte al magatzem.
- **Data final:** Indicarem la data (dia/mes/any) de sortida del producte del magatzem.
- **Producte:** Indicarem el cultiu i varietat del producte que s'emmagatzema.
- **Número de lot o campanya:** indicarem el número de lot assignat o la campanya de producció.
- **Qualificació:** marcarem la casella corresponent a la qualificació del producte venut:

ECO: agricultura ecològica;

CON: en conversió a l'agricultura ecològica;

CVL: producte venut com a convencional

- **Quantitat (kg o l):** anotarem els quilos o unitats del producte emmagatzemat.

Data inici	Data final	Producte	Número de lot o campanya	Qualificació (1)	Quantitat (kg o l)
				<input type="checkbox"/> ECO <input type="checkbox"/> CON <input type="checkbox"/> CVL	

(*) Registrar l'emmagatzematge de productes per temps superior a dues setmanes.

(1) Indicar la qualificació del producte emmagatzemat: **ECO:** agricultura ecològica; **CON:** en conversió a l'agricultura ecològica; **CVL:** convencional.

13-REGISTRE D'EMMAGATZEMATGE DE MATERIAL DE REPRODUCCIÓ VEGETATIU

En aquesta taula registrarem l'emmagatzemen de llavors a les pròpies instal·lacions de l'explotació vegetal:

- **Data inici:** Indicarem la data (dia/mes/any) de l'entrada de les llavors al magatzem.
- **Data final:** Indicarem la data (dia/mes/any) de sortida de les llavors del magatzem
- **Espècie i varietat:** Indicarem el cultiu i varietat de les llavors
- **Any collita:** indicarem l'any de la collita
- **Qualificació:** marcarem la casella corresponent a la qualificació del producte venut
 - ECO:** agricultura ecològica;
 - CON:** en conversió a l'agricultura ecològica;
 - CVL:** producte venut com a convencional
- **Quantitat (kg o l):** anotarem els quilos o unitats del producte emmagatzemat.

Data inici	Data final	Espècie i varietat	Any collita	Qualificació (1)	Quantitat (kg)
				<input type="checkbox"/> ECO <input type="checkbox"/> CVL <input type="checkbox"/> AUT	

1) Indicar la qualificació del producte emmagatzemat: **ECO:** agricultura ecològica; **CON:** en conversió a l'agricultura ecològica; **CVL:** convencional

14 – REGISTRE DE VENDA DE PRODUCTES

En aquest apartat registrarem totes del vendes de productes recol·lectats en les parcel·les de cultiu ecològic, tant si ens venen al mercat ecològic com al mercat convencional:

- **Albarà:** Indicarem la data i el número de l'albarà de cada venda.
- **Producte:** Anotarem el producte (cultiu i varietat) que s'ha venut.
- **Quantitat:** anotarem els quilos o unitats del producte venut.
- **Dades traçabilitat:** indicarem el número de lot o la dada que ens permet la traçabilitat o seguiment del producte.
- **Qualificació:** marcarem la casella corresponent a la qualificació del producte venut:
 - ECO:** agricultura ecològica;
 - CON:** en conversió a l'agricultura ecològica;
 - CVL:** producte venut com a convencional.
- **Nom i adreça del client o receptor:** anotarem el nom i adreça del client o receptor del producte. Si només s'indica el nom del client o receptor, caldrà adjuntar al quadern, un registre de clients amb el nom i l'adreça.

Albarà		Producte (espècie i varietat)	Quantitat (kg)	Traçabilitat: número finca o número de lot (1)	Qualificació venda (2) ECO: ecològic CON: en conversió CVL: convencional	Nom / Raó social i adreça del client o receptor
Data	Núm.					
10/06/2013	27	Blat de moro DE LA CREU	15016 kg	P03	<input checked="" type="checkbox"/> ECO <input type="checkbox"/> CON <input type="checkbox"/> CVL	Farines del Segre SL – Pol. Industrial s/n, 25200 Cervera.

(*) Registrar totes les vendes de productes recol·lectats en les parcel·les inscrites al CCPAE, tant si es venen al mercat ecològic com al mercat convencional.

(1) Indicar els números de les finques en què s'han recol·lectat el producte o el número de lot del producte.

(2) Indicar la qualificació amb la qual s'ha venut el producte: **ECO:** agricultura ecològica; **CON:** en conversió a l'agricultura ecològica; **CVL:** convencional.

15 – ALTRES DADES I INCIDÈNCIES.

Aquest apartat, està diferenciat amb dues parts. En la primera part anotarem informació necessària segons l'article 34 del RD 1311/2012, informació d'interès pels tractaments fitosanitaris.

A la segona part podem anotar lliurement aquelles observacions i incidències que no han quedat descrites als altres apartats i ens poder ser útils per a una millor planificació de les activitats de l'explotació: seguiment de plagues i malalties, dades meteorològiques, etc.

Altres dades d'interès fitosanitari de l'explotació	Identificació finques afectades (1)
<input checked="" type="checkbox"/> L'explotació o una part de la mateixa es troba confrontant a una via o àrea pública urbana.	2
<input type="checkbox"/> Hi ha pous o masses d'aigua per consum humà en l'explotació.	
<input checked="" type="checkbox"/> Hi ha pous o masses d'aigua per consum humà en una zona propera a l'explotació. Distància a la que es troba (en metres): 250m	2
<input type="checkbox"/> Hi ha parcel·les que totalment o parcialment es troben en zones específiques (2).	

Data	Incidències i observacions (*)
15/07/2013	Pedregada d'intensitat molt alta, a afectat principalment al cultiu de la vinya (fina nº3)

16 – REGISTRE DE RECLAMACIONS DE CLIENTS.

En aquest apartat registrarem les reclamacions que ens hagin fet els nostres clients. Registrarem la data en que ens han fet la reclamació. Indicarem el motiu de la reclamació, les dades del client que ens fa la reclamació i la solució adoptada per nosaltres. Finalment anotarem la data en que la reclamació ha quedat resolta.

Número d'ordre	Data reclamació	Indicar: motiu de la reclamació, dades del client que ha fet la reclamació, mesures aplicades per a la resolució de la reclamació	Data tancament
1	10/07/2013	Motiu: Falta d'homogeneïtat en la maduració dels tomàquets. Dades del client: HORT-VERD Resolució: Realitzar una pre-selecció segons maduració del tomàquet.	15/07/2013

<p>Elaborat per: MERCÈ MATEU LORENZO RESPONSABLE DE QUALITAT</p>	<p>Revisat per: LUCÍA AMORÓS COORDINADORA D'INSPECCIÓ</p>	<p>Aprovat per : NÚRIA VALLÈS PETIT DIRECTORA TÈCNICA</p>
--	---	---